L'Abeille de la Nouvelle-Orléans
Fondée le 1er Septembre 1827.

Journal Hebdomadaire publié par la
NEW ORLEANS BEE
PUBLISHING CO., LTD.

Prix de l'Abonnement

Pour l'Etranger, un an $3.50
Pour les Etats-Unis, un an 3.00
Pour les Etats-Unis, six mois.. 1.50
Pour les Etats-Unis, quatre mois 1.00
Pour les Etats-Unis, un mois... .25

Bureaux: 520 rue Conti, Nouvelle-Orléans, Lne.

Enregistré à la Poste de la Nouvelle-Orléans, Lne., comme matière de deuxième classe, conformément à l'acte du 3 mars 1879.

L'Effort Fiscal de la France

Si l'opinion mondiale était unanime à rendre hommage au patriotisme des Français, comme à leur héroïsme militaire, on se plaisait en certains quartiers à les accuser de manquer de courage civique, plus particulièrement en ce qui touchant à l'impôt.

Il faut bien reconnaître que cette critique reposait sur des bases plausibles: le Français économe, d'ailleurs assez modeste dans ses appétits, tenait non sans âpreté à ses revenus et souffrait mal, jadis, de les voir réduit par les exigences de l'impôt.

Mais tout cela est changé et de toute évidence: il suffit pour s'en convaincre de lire les rapports du ministère des finances.

Résolument, le gouvernement français, avec le louable souci de rétablir l'ordre dans un budget singulièrement obéré par cinq années de guerre, a adopté une nouvelle législation fiscale dont le résultat le plus clair est de quadrupler le chiffre des impôts que le contribuable français est appelé à payer en 1920, par comparaison avec 1914.

Déjà, en 1916, plus de trois milliards d'impôts nouveaux avaient été ajoutés au budget, mais cette année, pour assurer l'équilibre du budget, la Chambre a voté un ensemble de nouveaux impôts devant assurer au trésor un supplément de huit milliards et demi de revenus; impôts sur le capital, impôts sur le revenu, impôts sur l'emploi des revenus et salaires.

Or, il ressort des statistiques officielles que, non seulement la rentrée des impôts s'effectue en France de la manière la plus satisfaisante, mais qu'encore le rendement prévu sera de beaucoup dépassé.

Ainsi, l'ensemble des impôts sur le capital, qui, avant la guerre, rapportait 800 millions de francs, atteindra cette année plus de deux milliards.

L'impôt sur le revenu passe de un milliard à quatre milliards de francs.

La troisième catégorie d'impôts, celle concernant la consommation et les objets de luxe, au lieu de deux milliards, atteindra tout près de huit milliards.

Un détail; les buveurs et fumeurs contribuent à eux seuls pour 68 pour cent du revenu des impôts indirects.

Les nouveaux impôts sont entrés en vigueur au mois de juillet dernier et déjà on enregistre une plus value dans le rendement de deux milliards 477 millions de francs.

On estime que l'impôt sur le chiffre d'affaires rapportera à lui seul annuellement cinq milliards environ.

Voici donc prouvée, et de façon indiscutable, la détermination du peuple français d'accomplir, dans la paix comme dans la guerre, tout son devoir. Cet effort formidable d'un peuple si durement atteint, obligé en surplus de fournir, pour les réparations de ses régions dévastées, les milliards que l'Allemagne rechigne à payer, cet effort gigantesque est une preuve indéniable de force et de vitalité.

La France renaît de ses cendres et par son seul effort, en dépit des déceptions cruelles qu'elle a éprouvées jusque chez ses anciennes alliées.

Elle ne tardera pas à reprendre dans le monde, au point de vue purement matériel, la place à laquelle elle a droit et qui correspond à son prestige moral.

—o—

O travail! Travail libérateur et sacré, c'est toi qui ennoblis et c'est toi qui consoles. Sous tes pas, l'ignorance se dissipe, le mal s'enfuit. Par toi, l'humanité, affranchie des servitudes de la nuit, monte, monte sans cesse vers cette région lumineuse et sereine, où doit un jour se réaliser l'idéal et parfait accord de la puissance, de la justice et de la bonté.—(Alexandre Millerand.

L'homme vaut plus par le cœur que par l'esprit.

Ne jamais manquer l'occasion de faire du bien à autrui n'est-il pas très chrétien?

PAUL GORDON AND ADDA GLEASON
In "The Man Who Came Back," Tulane.

L'ANGLETERRE SE RAPPROCHE DE L'ALLEMAGNE

Berlin.—L'Angleterre a notifié officiellement à l'Allemagne par l'entremise de l'ambassadeur britannique que la Grand-Bretagne renonce à tous les droits qu'elle peut avoir, d'après les clauses du traité de Versailles, sur les biens des Allemands soit dans le Royaume-Uni, soit dans tout autre possession de l'empire britannique, droits découlant du fait des réparations dues par l'Allemagne.

Ce geste de la Grande-Bretagne, bien qu'au fond il ne soit pas purement désintéressé, a fait sur le public allemand une profonde impression.

Dans les sphères diplomatiques des Etats neutres et dans certains milieux allemands on y voit la preuve que l'Angleterre aussi bien que les Etats-Unis se rendent compte que l'on ne saurait faire durer plus longtemps la politique de rigueur suivie jusqu'ici vis-à-vis de l'Allemagne; d'autre part la fin du régime bolcheviste en Russie apparaîtrait comme un fait accompli au printemps prochain. Après les boches, les bolcheviks! et après les bolcheviks, les boches encore! C'est encourageant pour l'avenir.

—o—

Paris.—Le ministère des Affaires Etrangères a reçu notification officielle de la décision prise par l'Angleterre. On s'en montre un peu surpris, parce que l'Allemagne s'attendra désormais à voir la France suivre l'exemple de l'Angleterre, et ceci est impossible.

—o—

Paris.—Un traité signé dans les bureaux du quai d'Orsay par les représentants de la Roumanie, de la Grande-Bretagne, de la France, de l'Italie et du Japon, place définitivement la Bessarabie sous la souveraineté de la Roumanie. Le traité n'a été signé ni par l'Amérique, ni par la Russie.

LA PREMIÈRE ANNÉE DE L'ENFANT EST LA PLUS IMPORTANTE

La vie future de l'enfant dépend de la nourriture qu'il reçoit durant ces douze mois. Un aliment faisant de forts os et des jambes solides doit être nourrissant, sain tout en étant d'une digestion complète et facile. Si vous ne pouvez allaiter votre bébé,

Borden's
EAGLE BRAND
(CONDENSED MILK)

Doit être votre première pensée. Depuis plus de 70 ans, les mères en font usage. L'Eagle Brand est fortement recommandé et prescrit par les médecins parce qu'il est propre, inoffensif, facile à préparer et à digérer.

EAGLE BRAND est ce qu'il y a de MIEUX pour votre table et votre cuisine — employez-le pour toutes les recettes et les usages nécessitant l'emploi du lait et du sucre. Essayez-le dans le gâteau de riz en place du lait et du sucre.

Pour conserver votre bébé fort et bien portant, envoyez-nous aujourd'hui le coupon vous donnant droit à recevoir gratis notre Baby Book et les instructions pour le nourrir imprimés en votre langue.

THE BORDEN COMPANY, New York
Fondée en 1857

Détachez ce Coupon. Indiquez la Brochure désirée. Envoyez-le aujourd'hui.

Madame .....Ville.....
Rue .....Etat.....
Baby Welfare Book — Livre de recettes No. 4.

LE SALUT DE PARIS A CHATEAU-THIERRY.

Continuation de la première page.

Et pour la consacrer on lui donne la croix.

La croix, qui désormais va décorer ses armes
Récompense à la fois ses défenseurs vaillants,
Et tous ses habitants, qui, malgré tant d'alarmes
Restaient dans leur maison, dans leurs débris fumants.

La croix d'honneur de France ornera les poitrines
Des nobles combattants qui donnèrent leur sang
Pour chasser les Teutons plus loin que les collines
Que la Marne ondulense arrose doucement.

Elle est donnée à tous, aux hommes et aux femmes
Et aux vieillards et aux enfants,
Car tous ont tenu bon et raffermi leurs âmes
Contre les ennemis qui semblaient triomphants...!

AMBROISE RENDU,
Président du Conseil Municipal de Paris pendant la guerre.

Les vers qui précèdent font le plus grand honneur à son auteur, et nous ne doutons pas qu'ils aient été interprétés avec chaleur et enthousiasme par Mme Caristie-Martel.

ANDRE LAFARGUE.

—o—

Paris.—Le correspondant de Stockholm de l'"Echo de Paris" annonce que les désordres qui se sont produits à Moscou ont pris des proportions si inquiétantes que les autorités du soviet ont ordonné la proclamation de l'état de siège. La dépêche de ce correspondant parle d'arrestations en masse des partisans de Wrangel dans la capitale.

M. Gaston de Pellerin de la Touche, président de la Compagnie Générale Transatlantique, est mort subitement à Paris le 4 novembre 1920.

L. MONROSE ET FILS,
Assurances en Général
Feu, Tornado, Vie, Accidents
Bureaux 512--13--14 Batisse Hennen

Représentant

Atlas Assurance Company, Ltd., de Londres; Commercial Union Assurance Company, de Londres; Commercial Union Fire Insurance Company, de New York; The Employers Liability Assurance Corporation, Ltd., de Londres, Angleterre

déc——1a dim

GROVES TASTELESS TONIC.

Rends la vitalité et l'énergie en purifiant et en enrichissant le sang. Vous pouvez de suite en ressentir les effets fortifiants et réconfortants. Le prix est de 60 sous.

JOS. OWIN
PLUS HAUT PRIX COMPTANT PAYE, POUR VIEIL OR, ARGENT ET PLATINE
309, rue Bourbon. Nlle.-Orléans, Lne. Phone. Main 5106.

HALTE-LA!
POUR ÊTRE ÉPATANT
En SOIREE à la ROSE, à la FETE, ce Skieff, ci dans toute réunion où l'on s'amuse. *Demandez à la*
OUEL TE dans GAITE FRANÇAISE, 65, Faubg St-Denis, Paris, contre envoi de 25 cents mandat-poste,
NOUVEL ALBUM - CATALOGUE DE 1920 (cent pages avec gravures comiques), ...sies, Physique, *Amusements de toutes sortes*, Produ... Art d'écrire. *Pour apprendre seul toutes* ...Sciences Occultes, Hypnotisme, Secrets d'a... ...prenant à lire les *lignes de mains* de tous ...le tolérance ses articles par la loi. Se ... une position dans la vie. *Hygiène et Beauté* ...Chansonnettes comiques, Lettres.—Librairie Spéciale

WILLIAMS MEDICINE CO. NEWYORK — THE EIKER HOFF REMEDY — U.S.A.

FOR ASTHMA, BRONCHITIS, CATARRH, COLDS, LA GRIPPE, ETC. CONSUMPTION PREVENTIVE—NOT A PATENT MEDICINE.

There are few diseases more prevalent than Asthma; few more distressing and painful and few more tenacious and dangerous.

The several forms are known to medical science as Bronchial Asthma, Catarrhal Asthma, Hay Asthma (latter more commonly known as Hay Fever).

Repeated attacks result in a chronic Asthmatic condition, the symptoms of which are a dilation of the lungs and bronchial and tubercular formations.

La Grippe and even the simple cold neglected often lead to fatal results. There is nothing more menacing to ones health than the ordinary cough or cold.

THE EIKER HOFF REMEDY is a specific for all of the above troubles. It has helped and relieved thousands and will help you.

THE EIKER HOFF REMEDY is in no sense a patent medicine, but is a legitimate prescription and the outcome of years of study, investigation and experiment by Prof. Hoff, one of the worlds leading physicians.

If your druggist does not keep it, upon receipt of $1.60 either cash or money order, we will send a bottle with full directions to any part of the United States or Canada.

Within the past ten years thousands of testimonials have come to us from sufferers cured of Asthma, Bronchitis, Catarrh and Hay Fever.

Every home should have a bottle always on hand as a *specific for the simple cold.*

See that the "Bulls Eye" trade mark is on every bottle. No other is genuine.

WILLIAMS MEDICINE CO.
108 Fulton St. New York City.

E. G. ECUYER
Ancien et Débutant de
TABLEAUX, CADRES ET MOULURES
1206 RUE CANAL
En face de la Station Terminus
Phone, Main 353 Nouvelle-Orléans, Lne.

GET AFTER THESE PROPAGANDISTS!

Liberate yourself from the thralldom of that whole gamut of minor bodily evils—anyone of which will cloud the most perfect day.

Who feels good when such prodding bodily tormentors are spreading their disorganizing propaganda of ill-health through your system! How can you see the bright side of things when constipation sows it's noxious seeds of internal sanitary filth and disease. It can't be done until you cleanse your internal body. Do that now by going to the drug store and getting DR. CHARLES LAXATIVE PELLETS. This splendid preparation is also invaluable in routing those prodding devils of dyspepsia, headache, gastritis, and also most effective in the treatment of all liver and bowel irregularities.

The pellets are safe and mild, no griping nor any bad effects results from their use. You may rely on DR. CHARLES LAXATIVE PELLETS as nature's great bodily cleanser and purifier. They will give you that buoyant feeling of healthy joy that can only come from a cleansed, normally functionizing system.

PRICE 25 CENTS A BOX
At All Druggists or sent direct in Receipt of Price To
DR. CHARLES FLESH FOOD COMPANY
BROOKLYN, N. Y.

Comment J'ai Guéri Mon Rhumatisme.

PAR PIERRE SAVALA.

Je mis de côté mes béquilles dans l'espace de sept jours, et dans deux mois, j'étais guéri, et je n'ai plus eu la moindre trace de rhumatisme depuis. Et cela, grâce au traitement que m'a donné mon oncle, en Grèce.

Je m'en retournai en Grèce, tout perclus, découragé, malade. Deux mois plus tard, je revins en ce pays, complètement guéri du rhumatisme.

Je me ferai un plaisir de vous envoyer, GRATIS l'histoire entière de ma vie en Amérique—comment je devins perclus par le rhumatisme, et comment j'ai trouvé le traitement qui a déraciné le mal, et l'a chassé de mon système.

Quelque déformées ou enflées que soient vos jointures, quelque grandes que soient vos douleurs, quelque abattu que vous soyez, je suis convaincu que je puis vous aider à vous soulager dans l'espace de quelques jours, et vous guérir d'une manière permanente, dans quelques semaines à peine.

Ne m'envoyez pas d'argent. Ecrivez-moi simplement ceci: "Dites-moi comment vous avez guéri votre rhumatisme, et comment je puis guérir le mien."

Adressez votre lettre ou carte postale à Pierre Savala, 95 rue St. Pierre, D. 200 Montreal, P. Q.

Agents de Change et Spécialistes en échange étranger
309 Broadway, New York, N. Y.

Phone Main 4197
LA PARISIENNE
Pâtisseries Françaises et Espagnoles
CREMES A LA GLACE
141 rue Bourbon. Nouvelle Orléans.

PALES COULEURS
ANÉMIE FAIBLESSE, CHLOROSE
MANQUE DE FORCES, PALES COULEURS, etc
Guéries radicalement par les Dragées ensemencées du Véritable
FER BRAVAIS
Toutes Pharmacies et 130, r. Lafayette Paris. Brochure gratis sur demande
ANEMIE

LIGNE FRANCAISE
NEW YORK—HAVRE

Rochambeau	Dec 4
La Savoie	Nov 27, Dec 24
France	Dec 2
Leopoldina	Nov 6
La Lorraine	Nov 13, Dec 11
Touraine	Nov. 22

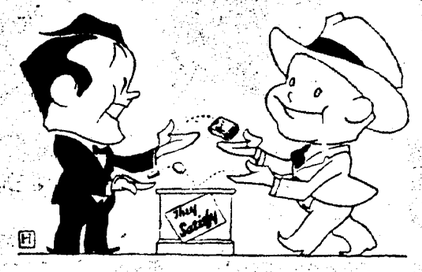
Pour tous renseignements s'adresser

Aux bureaux de la Compagnie,
F. ORFILA, AGENT GÉNÉRAL
208 rue Commune, Nouvelle-Orleans.

O. I. C.---Oh! je vois
La meilleure marque de cochons pour l'élevage est la champion. Le meilleur moyen de réduire l'hypothèque sur la ferme. Jeunes cochons de six semaines, $20.00 par tête, mâle ou femelle. Envoyez vos ordres pour le printemps de suite à F. W. CLEW, R. F. D. Station No. 2, Nouvelle-Orléans, Lne.

MATHEY-CAYLUS CAPSULES
Le modèle — Remède Français
Pendant plus d'un demi-siècle, les médecins européens les ont prescrites et elles ont obtenu des résultats excellents. Dans toutes maladies provenant des écoulements urinaires elles agissent *promptement et complètement.* Chez tous les pharmaciens. CLIN & CIE., Paris
E. FOUGERA & CO. INC., New York.

For SINGERS and SPEAKERS
THE NEW 10c BOX FITS THE POCKET
Regular Sizes 25c, 50c, $1.00. At Druggists.
BROWN'S BRONCHIAL TROCHES
JOHN I. BROWN & SON, Boston, Mass.



"Oh, Fine!"

Chesterfield—ça ira, bien?

Fraiches, compactes et pleines de saveur—et "Elles Satisfont!"

Les plus fins tabacs, turcs et américains—c'est pourquoi. On ne peut pas copier leur mélange—vous ne le trouvez que dans les Chesterfields.

Et l'enveloppe est preuve contre la mouillage.

Liggett & Myers Tobacco Co.

Chesterfield
CIGARETTES
"Elles Satisfont"